

تغییر تاکتیک ها، تلفات افراد ملکی را در شش ماه اول سال 2011 افزایش داده است یوناما: ماین های زمینی مثل مواد منفجره بشقاب مانند که با فشار منفجر می گردد، به حیث یک روند مهلک دلخراش تلفی گردیده است

۱۴ جولای ۲۰۱۱، کابل: هیأت معاونت ملل متحد در افغانستان (یوناما) در بیانیه مطبوعاتی امروز شان در مورد انتشار گزارش شش ماه اول سال 2011 در مورد محافظت افراد ملکی در جنگ های مسلحانه بیان داشته است: افغانستان در ارتباط به تلفات ناشی از جنگ های جاری در شش ماه اول سال ۲۰۱۱، ۱۵ درصد افزایش در مرگ افراد ملکی را تجربه نموده است. رشد چشم گیر تلفات، ناشی از استفاده از ماین های زمینی (مواد منفجره تعبیه شده ای بشقاب مانند که با فشار منفجر میگردد) بوده که توسط نیروهای مخالف دولت استفاده می گردید.

به اساس اسناد سازمان ملل متحد به تعداد 1462 فرد ملکی در شش ماه اول سال 2011 کشته شده است که 80 درصد آن به نیروهای مخالف دولت نسبت داده شده که در مقایسه عین مدت سال 2010، 28 درصد افزایش یافته است. علاوه 14 درصد افراد ملکی کشته شده به نیروهای دولتی و همکاران بین المللی شان نسبت داده شده که نسبت به عین مدت سال 2010، 9 درصد کاهش یافته است در حالیکه 6 درصد کشته شدگان افراد ملکی به هیچ یکی از طرفین به طور مشخص نسبت داده نمی شود.

از زمان که یوناما در سال 2007 کارش را بطور سیستماتیک در مورد ثبت تلفات افراد ملکی شروع نموده، ماه می 2011 با 368 فرد ملکی کشته شده، مهلک ترین ماه برای افراد ملکی تلفی میگردد. در جون 2011، به تعداد 360 فرد ملکی کشته شده به ثبت رسیده است که 308 یعنی 86 درصد افراد ملکی کشته شده به نیروهای مخالف دولت نسبت داده شده، به تعداد 18 فرد ملکی کشته شده یعنی 5 درصد آن به نیروهای دولتی و همکاران بین المللی شان نسبت داده شده و به تعداد 34 فرد ملکی کشته شده یعنی 9 درصد آن به مرتکبین مشخص نسبت داده نمی شود.

ماه جون بلند ترین حوادث امنیتی را نسبت به هرماه دیگر تجربه نموده و نیز بیشترین حملات مواد انفجاری تعبیه شده نسبت به هرماه دیگر، در این ماه اتفاق افتاده است.

به اساس صحبت های ستفان دی میستورا نماینده ویژه منشی عمومی سازمان ملل متحد برای افغانستان "اطفال، زنان و مردان افغانستان در یک میزان تکان دهنده ای به شکل دوام دار کشته و مجروح می گردند"

مواد انفجاری تعبیه شده و حملات انتحاری یعنی تاکتیکی که توسط نیروهای مخالف دولت استفاده می شود، مسؤل تقریباً نصف (49 درصد) تمام کشته شده گان و مجروحین شش ماه اول سال 2011 در افغانستان می باشد. در رقم افراد ملکی کشته شده توسط مواد انفجاری تعبیه شده در مقایسه عین مدت سال 2010، 17 درصد افزایش یافته است. بنابراین مواد انفجاری تعبیه شده با 444 قربانی قاتل منحصر به فرد افراد ملکی در شش ماه اول سال 2011، در افغانستان بوده که 30 درصد مجموع کشته شده گان را تشکیل می دهد.

حملات هوایی تاکتیک مربوط به نیروهای دولتی و همکاران شان سبب عمده مرگ افراد ملکی می باشد که این افزایش در نتیجه حملات توسط هلیکوپترها می باشد. در شش ماه اول سال 2011، 79 فرد ملکی افغان توسط حملات هوایی کشته شده که در مقایسه عین مدت سال 2010، 14 درصد در مرگ افراد ملکی افزایش یافته است. از مجموع 79 فرد ملکی

افراد ملکی که در نتیجه جنگ های زمینی در شش ماه اول سال 2011، کشته شده است در مقایسه عین مدت سال 2010، 36 درصد افزایش یافته است، در مجموع 304 فرد ملکی کشته شده 188 نفر شان توسط نیروهای مخالف دولت، 66 نفر توسط نیروهای دولتی و همکاران بین المللی شان و 50 نفر دیگر در فیرهای متقابل کشته شده است. دو درصد از مجموع تلفات افراد ملکی در نتیجه حملات شبانه از بین رفته است که در مقایسه شش ماه اول سال 2010، اندکی کاهش یافته است، به اساس کشفیات هیأت معاونت ملل متحد 30 فرد ملکی در جریان حملات شبانه به قتل رسیده است.

با توجه به مسؤلیت انتقال امنیت از نیروهای بین المللی به نیروهای دولتی افغان در بخش های متعدد کشور در ماه جولای، خشونت افزایش یافت چون شورشیان تلاش می نمایند تا این پروسه را مختل نمایند. علاوه با تلاش گروپ های مسلح مختلف جهت تخریب برنامه صلح و مصالحه و تشدید جنگ بین طرف های درگیر، افغان ها روند رو به نزولی محافظت را تجربه می نمایند.

به اساس اسناد هیأت معاونت ملل متحد تغییر در تاکتیک های نیروهای مخالف دولت، شدت حملات نیروهای مخالف دولت بر افراد ملکی را افزایش داده است.

به نقل از جورجیت گنیون رییس بخش حقوق بشر هیأت معاونت ملل متحد "در سال 2011، نیروهای مخالف دولت استفاده از وسایل غیرقانونی جنگی شان را گسترش داده است. مشخصاً مواد منفجره تعبیه شده ای بشقاب مانند که با تماس قربانی شان منفجر می گردد، مانند ماین های ضد پرسنل عمل نموده و نمیتواند بین اهداف ملکی و نظامی تمیز قابل گردد." ایشان اضافه نمود که "این تاکتیک جنگی حقوق اولیه افغان ها را در مورد حیات نقض نموده و خلاف اصول حقوق بشر دوستانه بین المللی می باشد. بر اساس معیارهای حقوقی تمام اطراف درگیر در منازعه ملزم هستند تا کاهش تلفات افراد ملکی را تقویت نماید."

دو سوم از مجموع مواد انفجاری تعبیه شده که در افغانستان استفاده می گردد که تعداد زیاد آنها افراد ملکی را میکشند طوری تنظیم شده است که با آوردن وزن بین 10 و 100 کیلو گرام بر آنها منفجر میگردد. که این در حقیقت همان وزن انسان است و در بسیاری از نمونه های شان یک طفل می تواند آن را منفجر سازد، این بدین معناست که مواد انفجاری تعبیه شده به طور موثر به حیث ماین های قوی ضد پرسنل عمل می نماید.

به نقل از جورجیت گنیون "با قدم گذاشتن هر فرد ملکی یا عبور نمودن وسایل نقلیه بر همچون مواد انفجاری تعبیه شده، هیچ گونه دفاع متصور نیست و چانس اندکی برای نجات وجود دارد" ایشان اضافه نمود که "هرگونه استفاده اعضای طالبان از این مواد انفجاری تعبیه شده ای که با فشار منفجر می گردد، تعهد سال 1998 طالبان را مبنی بر منع ماین های زمینی نقض می کند. هیأت معاونت ملل متحد از طالبان می خواهد تا بر منع این سلاح ها به شکل همگانی تصریح بورزد."

ترور یا قتلهای هدفمند افراد ملکی به میزان بالا مثل سال گذشته جریان داشت. بین جنوری و جون سال 2011، هیأت معاونت ملل متحد، ترور 191 فرد ملکی را به ثبت رسانیده که در عین مدت سال گذشته 181 فرد ملکی ترور گردیده بود. هیأت معاونت ملل متحد از نیروهای مخالف دولت دعوت به عمل می آورد که واژه فرد ملکی را طوری تفسیر نموده که با مسؤلیت های شان بر مبنای حقوق بشر دوستانه بین المللی مطابقت و همخوانی داشته باشد. بر اساس حقوق بشر دوستانه بین المللی، فرد ملکی به تمام اشخاصی خطاب می گردد که جنگجو نیستند (اعضای ارتش یا نیروهای شبه نظامی نمی باشد) یا اعضای گروپ های مسلح سازمان یافته یک طرف درگیر نمی باشد. از اطراف درگیر در منازعه تقاضا می گردد که در انجام عملیات های نظامی شان همیشه بین جنگجو و فرد ملکی فرق قایل گردد و بر فرد ملکی که در جنگ درگیر نیستند و یا دیگر در جنگ سهم نمی گیرد نباید حمله صورت گیرد.

به نقل از ستفان دی میستورا "این مهم نیست که کدام طرف درگیر افراد ملکی را می کشد، کشته شده گان و مجروحین افراد ملکی یک تأثیر عم انگیز و دوام دار را بر خانواده های مجروحین و جامعه بجا می گذارد." وی اضافه نمود که "افراد ملکی در افغانستان زمان برنده خواهد شد که تلفات افراد ملکی بطور فراگیر کاهش بیابد." هیأت معاونت ملل متحد، بر طرفهای درگیر در جنگ افغانستان اصرار می ورزد تا جهت احترام به افراد ملکی کارهای بیشتر را انجام دهد، محافظت افراد ملکی را تقویت بخشیده و بطور کامل مطابق به مسؤلیت های قانونی شان عمل نموده تا تلفات افراد ملکی و خسارات بر افراد ملکی را کاهش دهد.

نقل قول ها از افراد ملکی افغان

"صبح زود، هنگام که من در خانه بودم، این حادثه اتفاق افتاد. دخترم و دو تا دختر برادرم در حال رفتن به سوی مدرسه بودند تا دروس ابتدایی اسلامی را از استاد دروس دینی شان فرا بگیرند. وقتی که آنها صبح زود خانه را ترک گفتند، من دیدم که آنها قران مقدس را در دستهای شان گرفته بودند. آنها واقعاً دختران خوشحالی بودند و همیشه بمن می گفتند که دوست دارند داکتر شوند تا برای هم وطنان شان بخصوص والدین خویش خدمت کنند. بعد از انفجار ماین (مواد انفجاری تعبیه شده)، مشاهده نمودم که دختر محبوبم و دختران برادرم مجروح گردیده اند. ما آنها را در شفاخانه انتقال دادیم اما زخمهای یکی از دختران برادرم خیلی شدید بود و در اثر زخمهای شدید، دار فانی را وداع گفت. آن دوتای دیگر که زنده مانده بودند، در باره مقتول از من سوال می کردند، من به آنها می گفتم که وی خوب است و حالا در خانه می باشد. مگر حقیقت اینست که مقتول بیشتر از این در کنار آنها خواهد بود، آنها بعد از این در کنار هم بازی نخواهند کرد و با هم در مکتب نخواهند رفت. این اطفال هیچ سهمی در جنگ جاری نداشتند، در هر نفس آنها امیدواری های برای آینده شان نهفته بودند اما این جنگ بی فایده رویاها، خیالها و زندگی آینده آنها را گرفتند."

یک بزرگ قوم وپدر از ولایت خوست، کشته شدن و مجروح شدن دختر و دختران برادرش را در نتیجه انفجار ماین جاسازی شده در 15 مارچ 2011، که 10، 10 و 12 سال عمر داشتند، شرح می دهد

"طالبان در هر خانه ای که دلش بخواهد به زور وارد می شود، بعد آنها از این خانه بالای نیروهای اردوی ملی افغانستان و نیروهای خارجی آتش می گشاید، بعد نیروهای که بالای شان فیر صورت گرفته به عکس العمل مشابه دست زده و بر خانه فیر می کند. اما اگر من به طالبان بگویم که در خانه وارد نگردد، طالبان مرا می کشد. پس پاسخ چه می تواند باشد؟ زیرا، یا آیساف مرا می کشد و یا هم طالبان مرا می کشد. مردم که نمی تواند چنین زندگی کند."

مصاحبه هیأت معاونت ملل متحد با یک بزرگ مردم در ولسوالی مارجه، جون 2011

گزارش شش ماه اول سال 2011 هیأت معاونت ملل متحد در افغانستان در مورد محافظت افراد ملکی در جنگ های مسلحانه، سفارشات ذیل را به اطراف منازعه مطرح می کند:

به نیروهای مخالف دولت

- با پیروی از اصول حقوق بشر دوستانه بین المللی که شامل اصول تناسب، تمیز و اقدامات احتیاطی می شود، از تلفات افراد ملکی جلوگیری به عمل آید.
- فرد ملکی را طوری باید تفسیر نمود که همسان و مطابق با حقوق بشر دوستانه بین المللی باشد. هدف قرار دادن افراد ملکی یعنی آنهای که بر اساس حقوق بشر دوستانه بین المللی از حملات محافظت می شود به شکل فوری توقف گردد و فرامین که حمله بر افراد ملکی و کشتن آنها را اجازه می دهد، ملغی گردد.
- توقف حملات بر شفاخانه ها.
- توقف استفاده از ماین های کنار جاده که با اندک فشار منفجر می گردد. اعضا در استفاده از آن منع گردد و در بند کردن استفاده از این نوع سلاح های غیر قانونی که بدون تمیز انسان می کشند، به شکل همگانی تعهد صورت گیرد.

- لایحه یا رهنمودهای که به اعضا هدایت می دهد تا حملات بر افراد ملکی را انجام ندهد و آن اعضای که افراد ملکی را می کشند و مجروح می سازند را پاسخ ده نگه می دارد، تطبیق و اجرا گردد.
- بر قراری ارتباط با هیأت معاونت ملل متحد در افغانستان، در قالب گفتگو و شریک ساختن معلومات در مورد تلفات افراد ملکی.

به نیروهای حکومت افغانستان

- یک اداره دایمی، مسلکی و قدرتمند در چوکات حکومت ایجاد گردد تا حادثات منجر به تلفات افراد ملکی را تحقیق نموده، پاسخ داده و گزارش نماید.
- یک گروه ردیابی تلفات افراد ملکی مشابه به اداره ردیابی تلفات افراد ملکی در آیساف ایجاد گردد تا تمام حادثات منسوب به نیروهای امنیتی ملی افغان که منجر به تلفات افراد ملکی می گردد را به شکل مطلوب و بموقع تعقیب کند، این گروه درسهایی را که از حادثات گرفته می شود فراهم ساخته تا حوادث ناخوشایند دوباره تکرار نگردد، روحیه محافظت از افراد ملکی، جبران خسارت و پاسخدهی را تقویت ببخشد.
- اقدامات را با هماهنگی نیروهای نظامی بین المللی توسعه داده و اجرا نمایند تا افراد ملکی را که مورد هدف قرار می گیرند و یا حمله بالای شان صورت می گیرد را، محافظت نماید.
- از آموزش مطلوب تمام نیروهای امنیتی افغان اعم از پولیس و ارتش در قالب آموزش تمام اساسات حقوق بشر دوستانه بین المللی و حقوق بشر، اطمینان حاصل گردد. همچون آموزش الزامی بوده و در برنامه های آموزشی تمام نیروهای امنیتی افغان شامل گردد.
- پولیس ملی افغان را برای کنترل اجتماعات به طور شایسته آموزش داده و مجهز نمایند. پولیس ملی افغان باید به وسایل بدیلی مجهز گردد تا پولیس دیگر یک نیروی کشنده نباشد. از آموزش کافی با معیارهای قانونی و تطبیق همچون بدیل ها اطمینان حاصل گردد.

به نیروهای نظامی بین المللی

- در جریان طرح و اجرای عملیات های نظامی، تمام اقدامات احتیاطی ممکن برای حد اقل رساندن و جلوگیری از تلفات تصادفی افراد ملکی و تخریب اهداف ملکی مد نظر گرفته شود. تمام رهنمود های جدید بطور کامل و هرچه عاجل مورد تطبیق قرار بگیرد.
- از آموزش مطلوب پرسنل هلیکوپترها بر مبنای رهنمودهای تاکتیکی در زمانی که از نیرو استفاده می گردد و از اجرای رهنمودهای تاکتیکی در زمانی که از هلی کوپترها در مأموریت های حمایت از حملات جنگی استفاده میشود، اطمینان حاصل گردد. دلایل اینکه چرا تلفات افراد ملکی بواسطه هلی کوپتر های آپاچی روند صعودی داشته، بررسی گردد و تغییرات بوجود بیاید تا محافظت افراد ملکی بهبود یابد.
- رهنمود تاکتیکی حملات شبانه، نشر ۲۳ جنوری سال ۲۰۱۰ بازنگری گردد، در مورد تمام حملات شبانه از الزامی بودن و غیر اختیاری بودن تمام عناصر رهنمود بدون استثناً اطمینان حاصل گردد. در صورت تهیه هرنوع رهنمود جدید در مورد حملات شبانه بنابر تداوم تلفات افراد ملکی در اثر این نوع حملات، رهنمود باید بیشتر محدود کننده باشد. تمام حملات شبانه با هدایت و رهبری نیروهای امنیتی افغان صورت گیرد. که این همان هدف نهایی است که عملیات ها در یک قلمرو بدست صاحبان آن قلمرو باید انجام شود.

■ از آموزش مناسب نیروها در ارتباط به تاکتیک های (ایسکلیشن اف فورس) یعنی افزایش تدریجی عکس العمل نیروها در مقابل یک پدیده مظنون، تکنیک ها و طرز العمل های که رویه ای عملیات معیاری را در مورد نیز شامل میگردد، اطمینان حاصل گردد. محل بازرسی و نیروهای واکنش سریع با وسایل بدیل مجهز گردد که این نیروها دیگر کشنده تلقی نگردد. آگهی ها توسط وسایل همگانی بخصوص توسط رادیو اجرا گردد تا اطمینان حاصل گردد که افراد ملکی از طرز العمل و شیوه کار بازرسی ها و کاروان نظامی بطور مناسب، مطلع گردد.

همه آدرس های تماس برای رسانه را از آدرس آنلاین <http://unama.unmissions.org> می توان به دست آورد
به شکل آنلاین اشتراک نمایید و از دسترسی به همه اخبار یوناما اطمینان حاصل نمایید:

United Nations Assistance Mission in Afghanistan (UNAMA), Kabul, Afghanistan
All media contact details are online at: <http://unama.unmissions.org>